



Santé  
Canada

Health  
Canada

*Votre santé et votre  
sécurité... notre priorité.*

*Your health and  
safety... our priority.*

Radon

Mise à jour : septembre 2012

Date : mars 2002

# VOTRE SANTÉ ET VOUS

## Radon

### ENJEU

Des études scientifiques récentes établissent un lien entre l'exposition aux concentrations de radon décelées dans certaines maisons, au Canada, et un risque accru de cancer du poumon. Le seul moyen de savoir s'il y a du radon dans votre maison est de le mesurer.



### RADON GAZEUX

Incolore, inodore et insipide, **le radon** provient de la désintégration naturelle de l'uranium contenu dans les sols et les roches. Mise à jour en 2007, la directive canadienne sur l'exposition au radon dans l'environnement intérieur recommande ce qui suit :

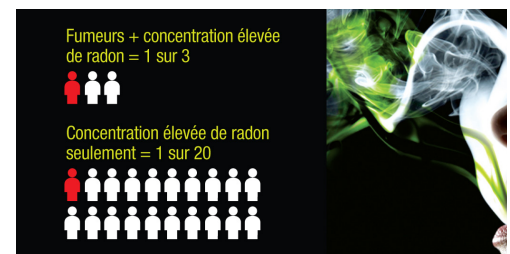
- Si la concentration moyenne annuelle dans les aires normalement occupées de la maison dépasse  $200 \text{ Bq/m}^3$ , prendre des mesures pour la réduire.
- Plus les concentrations de radon sont élevées, plus il est urgent d'agir.
- Lorsque des mesures correctives sont prises, la teneur en radon doit être réduite le plus possible, et ce, à l'aide de méthodes abordables.

- Les techniques employées lors de la construction de la maison doivent réduire au minimum la pénétration du radon et en faciliter l'élimination après coup, le cas échéant.

### EFFETS DU RADON SUR LA SANTÉ

Lorsqu'il s'échappe du sol, à l'extérieur, le radon se disperse et est inoffensif. Cependant, dans des lieux confinés (comme la maison), il peut s'accumuler et atteindre des concentrations relativement élevées, donc nocives.

Une exposition prolongée à de fortes concentrations de radon à la maison peut accroître le risque de **cancer du poumon**. Le risque peut être exacerbé si vous fumez. L'exposition au radon serait responsable d'environ 16% des cancers du poumon au Canada; c'est la deuxième principale cause de cancer après le tabagisme.



Canada

## LE RADON DANS LES MAISONS

On retrouve du radon gazeux dans presque toutes les maisons qui sont en contact avec le sol.

Il peut s'infiltrer par :

- les sols en terre battue
- les fissures dans les murs des fondations et les planchers
- les puisards
- les joints de tuyaux mal faits
- les drains de sous-sols

Le radon traverse aisément les murs de béton, car ce matériau est très poreux. De plus, le radon piégé dans l'eau de puits peut se volatiliser quand on utilise l'eau.

Une [enquête pancanadienne](#)

menée par Santé Canada dans 14 000 maisons en 2009 et 2010 a révélé ce qui suit :

- Les concentrations de radon excèdent les recommandations canadiennes dans près de 7 % des maisons.
- Les concentrations de radon varient grandement d'une région canadienne à l'autre.
- Il est impossible de prévoir si les concentrations de radon seront élevées dans une maison.

Divers facteurs ont une incidence sur les concentrations de radon dans les maisons :

- La quantité d'uranium à l'intérieur du sol de la maison.
- Les espaces par où le radon peut s'infiltrer dans la maison (fissures dans les fondations, vides sanitaires, etc.).
- Le type de ventilation utilisé dans la maison.

## MESURE DES CONCENTRATIONS DE RADON DANS VOTRE MAISON

Il est facile et peu dispendieux de [mesurer la présence de radon dans la maison](#). On peut :

- Le faire soi-même, au moyen d'une trousse.
- Retenir les services d'un professionnel.



Si vous préférez utiliser une trousse de détection du radon, vous devez suivre attentivement les directives. Vous pouvez vous procurer votre trousse par téléphone, sur Internet ou dans un magasin de rénovation domiciliaire. Elle comprend un mode d'emploi et les directives à suivre pour envoyer vos échantillons à un laboratoire aux fins d'analyse, à la fin de la période de mesure. Elle coûte entre 25 \$ et 75 \$. Si vous préférez retenir les services d'un professionnel, assurez-vous qu'il est qualifié et que le test sera réalisé sur une longue période.

## RÉDUIRE LES RISQUES

Le seul moyen de déterminer la [présence de radon](#) dans votre maison est de le tester. Si les concentrations observées sont élevées, prenez des mesures pour les réduire; plus elles sont élevées, plus il faut agir rapidement.

Ces mesures correctives sont faciles et peu dispendieuses :

- Augmentez la ventilation pour mieux faire circuler l'air.
- Scellez toutes les fissures et les ouvertures dans les fondations, les murs, les planchers, les tuyaux et les drains.
- Rénovez le plancher du sous-sol, surtout s'il est en terre battue.

La dépressurisation active du sol est la méthode de réduction du radon la plus courante. Elle est généralement réalisée par un entrepreneur. Elle consiste à installer dans le plancher du sous-sol un tuyau muni d'un ventilateur, qui aspirera le radon présent sous la maison avant qu'il s'y infiltre et qui l'expulsera à l'extérieur, où il se dispersera.

Un spécialiste de la mesure du radon peut vous aider à déterminer le meilleur moyen de réduire les concentrations de radon dans votre demeure. Pour trouver un professionnel qualifié au Canada, vous pouvez consulter le site [Radon](#) & { ] .c) &^~ |^ Áaa[] } Áe ÁOa} aaazÁ QPÓUÉODZ } Áe \* |aa Á^ |^ { ^} ca^ ~ composerÁ ÁÈ €€€ JÈ FÌ | Áa} • Áaa DÁ

Le [Code national du bâtiment](#) a été modifié en 2010 afin de réduire les risques d'exposition au radon. En vertu du nouveau code, les nouveaux bâtiments doivent être munis d'un coupe-vapeur afin de limiter l'infiltration du radon, et de canalisations permettant l'installation éventuelle d'un système d'évacuation. Ces canalisations réduiront considérablement le coût des mesures correctives qui pourraient être nécessaires pour réduire les concentrations de radon chez vous.



Santé  
Canada

Health  
Canada

*Votre santé et votre  
sécurité... notre priorité.*

*Your health and  
safety... our priority.*

Radon

Mise à jour : septembre 2012

Date : mars 2002

# VOTRE SANTÉ ET VOUS

## LE RÔLE DU GOUVERNEMENT DU CANADA

Instauré en 2008, le Programme national sur le radon repose sur les nouvelles [lignes directrices sur le radon du gouvernement du Canada](#) dans l'air intérieur. Il comporte cinq volets :

- l'établissement d'un laboratoire national du radon
- la mise sur pied de projets de détection des niveaux de radon
- la création d'une base de données sur le radon et la mise au point d'une carte du radon
- la recherche sur le radon
- l'éducation et la sensibilisation du public

Santé Canada a établi des partenariats avec les provinces, les territoires et autres intervenants clés pour tous les volets du Programme national sur le radon.

## POUR EN SAVOIR PLUS

- Section du site Web de Santé Canada sur le radon : [www.santecanada.gc.ca/radon](http://www.santecanada.gc.ca/radon)
- Centre de ressources de Santé Canada sur le radon : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/resource-ressources-fra.php#a1](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/resource-ressources-fra.php#a1)

- Foire aux questions sur le radon : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/faq\\_fq-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/radiation/radon/faq_fq-fra.php)
- Les risques dans votre environnement – ce que vous pouvez faire (Canadiens en santé) : [www.canadiensante.gc.ca/init/hazards-risques-fra.php](http://www.canadiensante.gc.ca/init/hazards-risques-fra.php)
- Association pulmonaire, page sur le radon : [www.poumon.ca/protect-protegez/pollution-pollution/indoor-interieur/radon-radon\\_f.php](http://www.poumon.ca/protect-protegez/pollution-pollution/indoor-interieur/radon-radon_f.php)
- La Société canadienne d'hypothèques et de logement – Le Radon : guide à usage des propriétaires canadiens : [www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/pdf/61328.pdf](http://www.cmhc-schl.gc.ca/odpub/pdf/61328.pdf)
- Trouvez un spécialiste du radon dans votre secteur à l'aide du [Programme national de compétence sur le radon au Canada \(PNCR-C\)](#) : [www.neha-nrpp.org/](http://www.neha-nrpp.org/) [anglais seulement]



Canada

## POUR L'INDUSTRIE ET LES PROFESSIONNELS

Réduire les concentrations de radon dans les maisons existantes : Guide canadien à l'usage des entrepreneurs professionnels : [www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radon\\_contractors-entrepreneurs/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radon_contractors-entrepreneurs/index-fra.php)

## RESSOURCES CONNEXES

Pour obtenir de l'information sur la salubrité des aliments, la santé et les produits de consommation, consulter le site Web [Canadiens en santé](http://www.canadiensensante.gc.ca/) :

Pour lire d'autres articles abordant divers enjeux de santé et de sécurité, consulter la section [X\[ d^ Áæ c. Áç\] ~ •](http://www.santecanada.gc.ca/vsv) :

Vous pouvez aussi téléphoner sans frais au 1-866-225-0709 ou au 1-800-267-1245\* pour les malentendants.

Mise à jour : septembre 2012  
Original : mars 2002

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le Ministre de la Santé, 2012

N° de catalogue : H13-7/119-2012-1F-PDF  
ISBN : 978-1-100-99819-0